



EESC Info

European Economic and Social Committee

A bridge between Europe and organised civil society

May 2023 | BG

???? ???? — ?????????? ??????? — ?????? ?????????????????? ?? ????

Available Languages:

ES	BG	CS	DA	EN	DE	ET	FR	EL	GA	HR	IT	LV	LT	HU	MT
NL	PL	PT	FI	RO	SK	SL	SV								

??????? ???????



????? ??????

Уважаеми читатели,

С голямо удоволствие се обръщам към Вас в качеството ми на новоизбрания председател на Европейския икономически и социален комитет (ЕИСК). Бих искал да отправя най-добри пожелания към всички Вас и да изразя благодарността си за неocenимата ежедневна работа на организациите на гражданското общество за благо на нашите общества.

В момент, в който Европа се бори да се справи с последиците от пандемията и с агресивната война в Украйна, е по-важно от всякога да отстояваме нашите европейски ценности: демокрацията, основните права и върховенството на закона. Моят [политически манифест](#) изтъква значението на тези принципи и очертава път към по-издръжлив на сътресения, по-приобщаващ и по-демократичен ЕС, който ще вдъхнови нашите близки и далечни съседи.

Моята визия почива на убеждението, че организациите на гражданското общество са основата на нашите демокрации. Вие сте жизненоважната връзка между гражданите и лицата, отговорни за вземането на решения, транспонираща техните опасения и стремежи в политики за по-добро бъдеще за Европа. ЕИСК се ангажира да улеснява диалога и да гарантира, че Вашите гласове се чуват на най-високото равнище на европейските институции.

Тези гласове ще бъдат още по-важни поради предстоящите европейски избори през 2024 г. В този контекст бих желал ЕИСК да поеме по-активна роля преди изборите, за да мобилизира гласоподавателите и да повиши тяхното участие. Подкрепата на организациите на гражданското общество — Вашата подкрепа, ще бъде от решаващо

значение.

Да не забравяме, че днешните решения се вземат, за да се изгради стабилно и справедливо бъдеще за идните поколения. Ще се стремя да превърна ЕИСК в място, където младите хора могат свободно да изразяват своите опасения, идеи и мнения, където техният принос се цени и се претворява в действия.

Изправени сме пред комплексни предизвикателства на международната сцена и считам, че е от решаващо значение да отворим вратите на ЕИСК за нашите съседи от Източното партньорство и Западните Балкани. Бъдещето на Европейския съюз е тясно взаимосвързано със стабилността и просперитета на тези региони и трябва да признаем това. Бих искал ЕИСК да действа като истински портал на гражданското общество за тези

страни, като ги подпомага и укрепва в тяхната борба за свобода, демокрация и по-тясна интеграция.

Решен съм да дам по-голяма гласност на позициите на гражданското общество по време на моя мандат като председател на ЕИСК. Насърчавам Ви да се възползвате от тази възможност и да се ангажирате активно с ЕИСК и нашите инициативи. Заедно можем да преодолеем разделението между гражданите и институциите, като гарантираме, че политиките на ЕС произтичат от реалните нужди и стремежи на хората.

Заедно можем да отстояваме нашата демокрация и да действаме като застъпници на европейските граждани.

Оливер Рьопке

, председател на Европейския икономически и социален комитет

NEW PUBLICATIONS



?? ?????????? ??????????????, ?? ??????????? ???????

В политическия манифест се акцентира върху приоритетите на председателя на ЕИСК Оливер Рьопке за неговия мандат 2023-2025 г., като се обръща внимание на основните идеи и инициативи, с които се цели да се допринесе за по-устойчив, по-приобщаващ и по-демократичен ЕС.

Щракнете [тук](#), за да изтеглите копие от манифеста.

?????: ? ?????? ??????? ??????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ??????????

Вижте видеоматериала, в който членовете и партньорите на ЕИСК представят своите очаквания във връзка с втората половина от мандата.

??????? ?? ?????



????????????? ? ?????????? ?????????? ? ????????????
?? ?????? ?????????????? ?? ?????

Председателят се ангажира да превърне Европейския икономически и социален комитет в истинска опора на демократичния диалог и да отвори неговите врати за присъединяващите се към ЕС страни.

ЕИСК избра австриец **Оливер Рьопке** за 34-тия си председател в своята 65-годишна история. Досега г-н Рьопке е ръководил представителството на Федерацията на австрийските синдикати (ÖGB) в Брюксел и беше последният председател на група „Работници“ на ЕИСК; през следващите две години и половина той ще ръководи органа на ЕС, представляващ организираното гражданско общество.

Заедно с него начело на ЕИСК застават полският член **Кшищоф Патер** като заместник-председател, отговарящ за бюджета, и румънският член **Аурел Лауренциу Плошчану** като заместник-председател, отговарящ за комуникацията. При промяната на председателството на ЕИСК по средата на мандата г-н Рьопке поема поста от своята съгражданка от Австрия **Криста Швенг**, която беше начело на ЕИСК през първата половина на мандата за периода 2020—2025 г.

Като застъпник за правата на работниците, г-н Рьопке е решен да консолидира ролята на ЕИСК като форум за диалог между широк кръг участници, който играе ключова роля в оформянето на политиките на ЕС и възстановяването на доверието на гражданите в проекта на ЕС.

През следващия мандат ще се възползвам в още по-голяма степен от уникалната позиция на ЕИСК като портал между гражданите, гражданското общество и институциите на ЕС, за да действаме като истинска платформа за честен и приобщаващ дебат. Ще протегна ръка към нашите партньори в Западните Балкани и от източните съседни страни, за да насърча по-тясно сътрудничество и за да привлече за участие младите хора, за да се гарантира, че изграждаме бъдещето, което искат — бъдеще на приобщаване, просперитет и демокрация“, заяви председателят.

За мото на своето председателство г-н Рьопке избра „Да отстояваме демокрацията, да подкрепяме Европа“. Четирите стълба на неговата програма — [Манифест](#) — възплащават визията му за по-социална и по-представителна Европа, която се обръща и към своите съседи, за да им помогне да си проправят път към по-стабилно и мирно бъдеще. Стълбовете включват отстояване на демокрацията у дома и в чужбина, подкрепа за Европа чрез превръщането на ЕИСК в по-представителна институция и повишаване на качеството на информационните дейности на ЕИСК и неговата ориентирана към бъдещето работа

Манифестът включва списък от действия, които новият председател възнамерява да изпълни по време на своя мандат. Те включват, наред с другото, назначаването на почетни членове от държави, обхванати от процеса на разширяване, с цел те да бъдат включени в ежедневната консултативна дейност на ЕИСК, и активно участие на ЕИСК в кампании и дейности за увеличаване на избирателната активност на изборите за Европейски парламент през 2024 г. Акцентът ще бъде

поставен и върху ангажирането на гражданите, по-специално на младите хора, в ЕС чрез граждански панели и други форми на участие. (II)



????? ? ???? ???? ???? ???? ?
????? ??????-???????? ? ???? , ????????
? ? ?????????

Г-н Плошчану, член на група „Работодатели“ на ЕИСК, е председател на Румънската асоциация на предприемачите в строителството (ARACO) и заместник-председател на Общия съюз на румънските индустриалци (UGIR).

Той беше избран на пленарната сесия за обновяване на състава в средата на мандата на 26 април 2023 г.

„Много се радвам да поема тази отговорност, по отношение на която имам силен ангажимент“, заяви той. „В днешно време сме изправени пред множество предизвикателства и трябва да можем да информираме ефективно за това, което вършим на равнище ЕС, и да направим така, че гласът на организираното гражданско общество в ЕС да се чува.“

Г-н Плошчану, който е член на ЕИСК от присъединяването на Румъния към ЕС през 2007 г., беше председател на секция „Заетост, социални въпроси и гражданство“ (SOC) през първата половина от настоящия мандат и съпредседател на съвместния консултативен комитет „ЕС-Сърбия“.

Той е дипломиран инженер (Технически университет по строително инженерство в Букурещ) и юрист (Университет „Николае Титулеску, Букурещ), има и eMBA по икономика (INDE), както и следдипломна квалификация в областта на отбраната (Румънски национален колеж по отбрана). (tr)



?????? ?????? ?? ?????? ? ??????? ??????????-
?????????????? ?? ?????, ??????????? ?? ????????

Бившият полски министър на социалната политика и настоящ председател на Съюза на полското скаутско движение (ZHP) г-н Патер беше избран на тази длъжност на 26 април от Пленарната асамблея на ЕИСК, в който той е много активен член от 2006 г.

Един от първостепенните приоритети на г-н Патер докато отговаря за бюджета на Комитета, ще бъде укрепването на издръжливостта на тази демократична институция на заплахы и враждебно влияние.

„От началото на руското нашествие в Украйна настъпи не само драматична промяна в икономическата обстановка, която създава голяма несигурност при планирането на много от разходите на Комитета, но и в глобалната геополитическа ситуация“, заяви г-н Патер. „Това налага повече от всякога да инвестираме, за да повишим способността на нашите демократични системи да защитават основните права и да укрепват собствената си стабилност.“

Кшищоф Патер играе важна роля в реформата на пенсионната система в Полша в края на 90-те години на миналия век и спомага за оформянето на концепцията за стълбовете на нейното финансиране. През 2001 г. е назначен за заместник-държавен секретар по въпросите на труда и социалната политика, а през 2004 г. за

министър на социалната политика.

Той е удостоен със „Златен кръст за заслуги“ от президента на Полша за заслугите си в образователната работа с децата и младите хора. Г-н Патер е активен член на Съюза на полското скаутско движение (ZHP) в продължение на над 45 години и негов настоящ председател.

В ЕИСК той беше председател на секция „Икономически и паричен съюз, икономическо и социално сближаване“ (от 2008 г. до 2010 г.) и председател на Обсерваторията на пазара на труда (от 2010 г. до 2013 г. и от 2018 г. до 2020 г.).

Неговите доклади дадоха импулс на кампании за гарантиране на ефективното упражняване на изборителните права на хората с увреждания в изборите за Европейски парламент в целия ЕС. Той беше и застъпник за признаването на огромната социална и икономическа стойност на доброволчеството, както изтъкна отново в речта си по повод на встъпването му в длъжност: „Доброволческата дейност спаси живота на хиляди граждани на Европейския съюз по време на пандемията от COVID-19 и гарантира, че стотици хиляди бежанци от Украйна успяха да получат помощта, от която се нуждаят. Силно се надявам, че усилията на доброволците ще бъдат оценени и от Европейската комисия, която обяви 2025 г. за Европейска година на доброволческата дейност, както призова нашият Комитет.“ (dm)

Председател



Оливер Рьопке, Австрия
, група „Работници“

Заместник-председатели



Аурел Лауренциу Плошчану, Румъния
, група „Работодатели“

Председател на **Комисията по комуникация**
(COCOM)



Кшищоф Патер, Полша
, група „Организации на гражданското общество“

Председател на **Комисията по финансови и бюджетни въпроси** (CAF)

Председатели на групи



Стефано Малия, Малта

Председател на група
„Работодатели“



**Люси Студнична, Чешка
република**

председател на група
„Работници“



Шимъс Боланд, Ирландия

Председател на група
„Организации на
гражданското общество“

Председатели на секции



Йоанис Вардакастанис,
Гърция

, група „Организации на гражданското общество“

Председател на секция „Икономически и паричен съюз, икономическо и социално сближаване“ (ECO)



Сандра Парти,
Германия

, група „Работодатели“

Председател на секция „Единен пазар, производство и потребление“ (INT)



Димитрис Димитриадис,
Гърция

, група „Работодатели“

Председател на секция „Външни отношения“ (REX)



Петер Шмит,
Германия

, група „Работници“

Председател на секция „Земеделие, развитие на селските райони, околна среда“ (NAT)



Чинция дел Рио, Италия

, група „Работници“

Председател на секция „Заетост, социални въпроси и гражданство“ (SOC)



Байба Милтовича, Латвия

, група „Организации на гражданското общество“

Председател на секция „Транспорт, енергетика, инфраструктури, информационно общество“ (TEN)



Пиетро Франческо де Лото,
Италия

, група „Работодатели“

Председател на Консултативната комисия по индустриални промени (CCMI)



?????????? ?? ??????? ?? ??? ? ??????? ?? ??????? — ????? ????????? ?????

Смяна на цялото висше ръководство на ЕИСК за втората половина на мандата — от април 2023 г. до септември 2025 г.

Освен председателя, двамата заместник-председатели и Бюрото, ЕИСК избира и нови председатели на своите шест секции (SOC, ECO, INT, NAT, TEN и REX) и Консултативната комисия по индустриални промени (CCMI).

Председателят и двамата заместник-председатели се избират с обикновено мнозинство по време на учредителната пленарна сесия на Асамблеята. Те се избират от всяка от трите групи на ЕИСК (група „Работодатели“, група „Работници“ и група „Организации на гражданското общество“) на ротационен принцип, за период от две години и половина.

Председателят отговаря за нормалното протичане на дейността на Комитета и представлява ЕИСК в отношенията му с други институции и органи.

Двамата заместник-председатели, избрани от двете групи, в които не членува избраният председател, отговарят съответно за комуникацията и бюджета.

Бюрото е органът на ЕИСК, който взема политическите решения. Основната му задача е да определи целите, стратегиите и приоритетите на ЕИСК във всички области, както и работната му програма. Бюрото се състои от председателя, двамата заместник-председатели, тримата председатели на групи, председателите на секции и на CCMI и включва и променлив брой членове, който не може да надвишава броя на държавите членки.

ЕИСК е съставен от 329 членове от 27-те държави — членки на ЕС. Те се предлагат от националните им правителства и се назначават от Съвета на Европейския съюз за срок от пет години. Те работят **независимо**, в интерес на всички граждани на ЕС. Членовете не са политици, а работодатели, синдикални дейци и представители на различни сектори на обществото като земеделски производители, потребители и природозащитни организации, социалната икономика, МСП, свободните професии, сдружения, представляващи хората с увреждания, доброволческия сектор, работещите за равенство между половете, младите хора, академичните среди и др. (II/dm)

??????????

Ewa Haczyk-Plumley (editor-in-chief)
Daniela Marangoni (dm)

? ?????????????? ?? ??????????? ??? ???????????

Daniela Marangoni (dm)
Laura Lui (ll)

